

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 2. února 2010

o schválení účetních závěrek některých platebních agentur v Německu a Portugalsku týkajících se výdajů financovaných záručními sekci Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) pro rozpočtový rok 2006

(oznámeno pod číslem K(2010) 470)

(Pouze německé a portugalské znění je závazné)

(2010/61/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1258/1999 ze dne 17. května 1999 o financování společné zemědělské politiky⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 3 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky⁽²⁾, a zejména na článek 32 uvedeného nařízení,

po konzultaci s výborem fondu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Komise 2007/327/ES⁽³⁾ a 2008/394/ES⁽⁴⁾ byly pro rozpočtový rok 2006 schváleny účetní závěrky všech platebních agentur kromě italské platební agentury „ARBEA“, německé platební agentury „Bayern-Umwelt“ a portugalské platební agentury „IFADAP“.
- (2) Po předání nových informací a po dodatečných kontrolách může nyní Komise rozhodnout o úplnosti, přesnosti a věcné správnosti účetních podkladů předložených německou platební agenturou „Bayern-Umwelt“ a portugalskou platební agenturou „IFADAP“.

- (3) Ustanovení čl. 7 odst. 1 druhého pododstavce nařízení Komise (ES) č. 1663/95 ze dne 7. července 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 729/70 týkající se postupu schválení účetní závěrky záruční sekce EZOZF⁽⁵⁾, stanoví, že částky, které mají být v souladu s rozhodnutím o schválení účetní závěrky uvedeným v prvním pododstavci navráceny členskými státy nebo jim vyplaceny, se stanoví odečtením záloh vyplacených v průběhu daného účetního období, tj. v roce 2006, od výdajů uznaných za financovatelné za totéž účetní období ve smyslu prvního pododstavce. Tyto částky se odečtou od záloh splatných ve druhém měsíci následujícím po měsíci, kdy bylo přijato rozhodnutí o schválení účetní závěrky, anebo se k nim přičtou.

- (4) Podle čl. 32 odst. 5 nařízení (ES) č. 1290/2005 nese finanční důsledky toho, že nedošlo ke zpětnému získání částek v důsledku nesrovnalostí, z 50 % dotčený členský stát a z 50 % rozpočet Společenství, pokud částky v důsledku nesrovnalostí nebyly získány zpět během čtyř let následujících po dni prvotního zjištění správním orgánem nebo soudem nebo během osmi let, jestliže je zpětné získání předmětem vnitrostátního soudního řízení. Ustanovení čl. 32 odst. 3 uvedeného nařízení zavazuje členské státy předložit Komisi roční účetní závěrku a souhrnný seznam řízení o zpětném získání částek zahájených v důsledku nesrovnalostí. Prováděcí pravidla týkající se povinnosti členských států oznamovat částky, které mají být získány zpět, jsou stanovena v nařízení Komise (ES) č. 885/2006 ze dne 21. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1290/2005, pokud jde o akreditaci platebních agentur a dalších subjektů a schválení účetní závěrky EZZF a EZFRV⁽⁶⁾. Příloha III uvedeného nařízení stanoví vzorové tabulky 1 a 2, které mají členské státy předložit v roce 2007. Na základě tabulek vyplněných členskými státy by měla Komise rozhodnout o finančních důsledcích toho, že částky v důsledku nesrovnalostí nebyly ve lhůtě čtyř, popřípadě osmi let získány zpět. Tímto rozhodnutím nejsou dotčena budoucí rozhodnutí o shodě podle čl. 32 odst. 8 nařízení (ES) č. 1290/2005.

(1) Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 103.

(2) Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1.

(3) Úř. věst. L 122, 11.5.2007, s. 51.

(4) Úř. věst. L 139, 29.5.2008, s. 22.

(5) Úř. věst. L 158, 8.7.1995, s. 6.

(6) Úř. věst. L 171, 23.6.2006, s. 90.

- (5) Podle čl. 32 odst. 6 nařízení (ES) č. 1290/2005 mohou členské státy rozhodnout, že nebudou ve zpětném získávání pokračovat. Takové rozhodnutí lze přijmout pouze tehdy, pokud je souhrn vynaložených a odhadovaných nákladů vyšší než částka, která má být získána, nebo pokud se ukáže, že zpětné získání není možné z toho důvodu, že dlužník nebo osoba právně odpovědná za nesrovnalost vykazují platební neschopnost zjištěnou a uznanou v souladu s vnitrostátním právem. Pokud k přijetí tohoto rozhodnutí dojde během čtyř let následujících po dni prvotního zjištění správním orgánem nebo soudem nebo během osmi let, jestliže je zpětné získání předmětem vnitrostátního soudního řízení, nese 100 % finančních důsledků toho, že nedošlo ke zpětnému získání částek, rozpočet Společenství. V souhrnném seznamu uvedeném v čl. 32 odst. 3 nařízení (ES) č. 1290/2005 jsou uvedeny částky, které se členský stát rozhodl nezískávat zpět, a důvody tohoto rozhodnutí. Tyto částky nejsou účtovány k tíži dotčených členských států, a nese je proto rozpočet Společenství. Tímto rozhodnutím nejsou dotčena budoucí rozhodnutí o shodě podle čl. 32 odst. 8 uvedeného nařízení.
- (6) Při schvalování účetních závěrek dotčených platebních agentur musí Komise zohlednit částky, které již byly dotčeným členským státům sraženy na základě rozhodnutí 2007/327/ES a rozhodnutí 2008/394/ES.
- (7) V souladu s čl. 7 odst. 3 druhým pododstavcem nařízení (ES) č. 1258/1999 a čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 1663/95 není tímto rozhodnutím dotčeno přijetí dalších rozhodnutí Komise, jimiž jsou z financování

z prostředků Společenství vyloučeny výdaje, které nebyly uskutečněny v souladu s předpisy Společenství,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Schvalují se účetní závěrky německé platební agentury „Bayern-Umwelt“ a portugalské platební agentury „IFADAP“ týkající se výdajů financovaných záručními sekcemi Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) pro rozpočtový rok 2006.

Částky, které mají být podle tohoto rozhodnutí všemi dotčenými členskými státy navraceny, nebo jim vyplaceny, včetně částek vyplývajících z použití čl. 32 odst. 5 nařízení (ES) č. 1290/2005, jsou stanoveny v příloze.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Spolkové republice Německo a Portugalské republice.

V Bruselu dne 2. února 2010.

Za Komisi

Mariann FISCHER BOEL

členka Komise

**SCHVÁLENÍ ÚČETNÍCH ZÁVĚREK PLATEBNÍCH AGENTUR
ROZPOČTOVÝ ROK 2006**

Částka, kterou má členský stát vrátit, nebo která mu má být vyplacena

Stát		2006 – Výdaje / účelově vázané příjmy platebních agentur, jejichž účetní závěrka je		Celkem a + b	Snížení a pozastavení plateb za celý rozpočtový rok ⁽¹⁾	Snížení podle článku 32 nařízení (ES) č. 1290/2005	Celkem včetně snížení a pozastavení plateb	Platby členskému státu za rozpočtový rok	Částka, kterou má členský stát vrátit (-), nebo která mu má být vyplacena (+)	Částka, kterou členský stát vrátil (-), nebo která mu byla vyplacena (+) podle rozhodnutí 2007/327/ES	Částka, kterou členský stát vrátil (-), nebo která mu byla vyplacena (+) podle rozhodnutí 2008/394/ES	Částka, kterou má členský stát vrátit (-), nebo která mu má být vyplacena (+) podle tohoto rozhodnutí ⁽²⁾
		schválena	oddělena									
		= výdaje / účelově vázané příjmy vykázané v ročním výkazu	= součet výdajů / účelově vázaných příjmů v měsíčních výkazech									
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g	i	i'	j = h - i - i'
DE	EUR	6 543 354 057,67	0,00	6 543 354 057,67	- 15 751,26	- 22 076 833,17	6 521 261 473,24	6 543 392 477,21	- 22 131 003,97	- 22 062 685,96	- 68 318,01	0,00
PT	EUR	948 006 804,65	0,00	948 006 804,65	- 79 408,17	- 1 169 114,34	946 758 282,14	946 441 751,51	316 530,63	704 425,08	0,00	- 387 894,45

Stát		Výdaje ⁽³⁾	Účelově vázané příjmy ⁽³⁾	Fond pro cukr		Článek 32 (=e)	Celkem (=j)
				Výdaje ⁽⁴⁾	Účelově vázané příjmy ⁽⁴⁾		
				05 07 01 06	67 01		
		k	l	m	n	o	p = k + l + m + n + o
DE	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
PT	EUR	- 279 281,98	0,00	0,00	0,00	- 108 612,47	- 387 894,45

⁽¹⁾ Uvedená snížení a pozastavení plateb jsou ta, která jsou zohledněna v platebním systému a k nimž jsou přičteny zejména opravy za nedodržení platebních lhůt stanovených v srpnu, září a říjnu 2006.

⁽²⁾ Pro výpočet částky, kterou má členský stát vrátit, nebo která mu má být vyplacena, se použije částka, která je součtem schválených výdajů podle ročního výkazu (sloupec a), nebo součtem oddělených výdajů z měsíčních výkazů (sloupec b).

Směnný kurz, který se použije: čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 883/2006.

⁽³⁾ Pokud by položka účelově vázaných příjmů byla ve prospěch členského státu, musí být vykázána v položce 05 07 01 06.

⁽⁴⁾ Pokud by položka účelově vázaných příjmů ve fondu pro cukr byla ve prospěch členského státu, musí být vykázána v položce 05 02 16 02.

Pozn.: Nomenklatura 2010: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 67 01, 67 02, 68 03.